



version 2/22



**ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ**

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

Чтобы обеспечить длительный срок службы оборудования, необходимо строго следовать данной инструкции. Несоблюдение или ненадлежащее соблюдение данных мер приведёт к аннулированию гарантии. Данное оборудование предназначено для удаления конденсата из систем подготовки сжатого воздуха. Использование данного оборудования не по назначению или не в соответствии с мерами предосторожности, прописанными в данной инструкции, НЕДОПУСТИМО. Производитель не несёт ответственности за поломку оборудования вследствие ненадлежащего использования.

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ**

- Обращайте внимание на общепринятые меры предосторожности при установке и использовании данного оборудования.
- Соблюдайте должные меры для предотвращения ненамеренной порчи оборудования.
- Не пытайтесь разобрать оборудование или элементы системы, пока они находятся под давлением.
- Всегда сбрасывайте давление в системе по подготовке сжатого воздуха, перед тем как осуществлять какие-либо манипуляции.

Очень важно, чтобы при работе с оборудованием персонал соблюдал меры предосторожности и обращал внимание на все правила и требования для обеспечения безопасности. При установке, работе и естественном обслуживании оборудования, персонал должен соблюдать все инженерные требования по охране труда и технике безопасности, принятые в стране изготовителя. Иностранцы пользователи должны следовать соответствующим правилам, предусмотренным в стране установки оборудования. Большинство поломок во время работы или технического обслуживания оборудования возникает из-за несоблюдения мер предосторожности. Поломки оборудования можно избежать, во время распознав потенциально опасную ситуацию. Неправильное использование или техническое обслуживание оборудования представляет опасность для здоровья и жизни. Производитель не может предугадать все потенциально опасные ситуации. Меры безопасности, представленные в данной инструкции считаются общими и не охватывают все возможные риски. Если пользователь намерен использовать оборудование по не рекомендованному производителем назначению, он должен быть уверен, что это не приведёт к поломке данного оборудования, порче имущества и не представляет опасности для людей.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ ОБОРУДОВАНИЯ

*Перед установкой оборудования удостоверьтесь, что оно соответствует Вашим требованиям и подходит для Вашего оборудования!*

---

1.1 Распакуйте оборудование и визуально осмотрите его на наличие повреждений, полученных во время транспортировки.

---

1.2 Сбросьте давление в системе перед установкой!

---

1.3 Определите подходящее место для сброса конденсата в вашей системе по подготовке сжатого воздуха и установите клапан как изображено на картинке ниже. Установите выход на масло/водосепараторе.

- Убедитесь, что стрелка на корпусе клапана совпадает с направлением потока конденсата.

- Использование шарового клапана предпочтительно.

- Не используйте вал клапана в качестве рычага.

---

1.4 Установите катушку на вал клапана и переместите шайбу и верхнюю гайку. Затяните гайку (максимальная сила затяжки 1Нм) с помощью гаечного ключа диаметром 14мм. Поместите плоский уплотнитель на соединительные болты катушки.

- Убедитесь, что между катушкой и уплотнителем нет посторонних частиц.

---

1.5 Установите таймер на катушку, как изображено на картинке ниже. Таймер может быть установлен как вертикально, так и в перевёрнутом положении.

---

1.6 Удалите предохранительный колпачок с коннектора и подсоедините к нему ваш кабель питания, как изображено на картинке

---

1.7 Установите корпус коннектора на коннектор, подключите коннектор к таймеру, как показано ниже, и затяните винт (максимальная сила затяжки 1Нм). Удостоверьтесь, что оба уплотнителя хорошо защищены, в соответствии с классом защиты IP65.

---

1.8 После того, как вы убедились, что напряжение кабеля питания соответствует напряжению обозначенному на катушке и на обратной стороне таймера, можете включать электропитание.

---

1.9 Аккуратно откройте шаровой клапан чтобы восстановить нормальное давление в системе.

---

1.10 Нажмите кнопку TEST чтобы проверить работу клапана. Отрегулируйте кнопку ON в соответствии с требованиями вашего оборудования. Отрегулируйте кнопку OFF в соответствии с требованиями вашего оборудования.

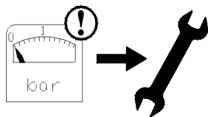
---

1.11 Ваш Конденсатоотводчик с таймером готов к работе! *Примечание: Рекомендуется ремонтировать данное изделие не реже одного раза в год и при необходимости заменять детали, которые можно отремонтировать. Примечание: (если применимо!) Регулярно очищайте фильтр, чтобы избежать возможного засорения из-за жваччины и/или мусора. Примечание: Регулярно проверяйте работу клапана.*

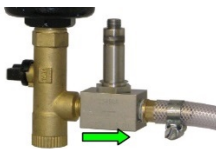
1.1



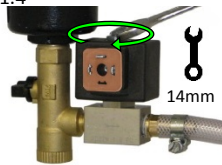
1.2



1.3



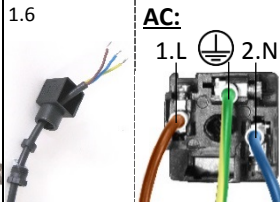
1.4



1.5



1.6

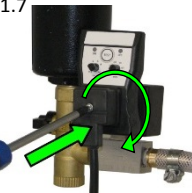


**AC:**

**DC:**



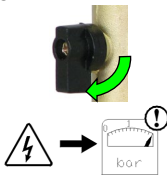
1.7



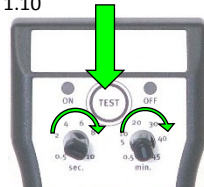
1.8



1.9



1.10



1.11



**Детали клапана могут отличаться в зависимости от давления! Проверьте корпус клапана на предмет маркировки!**

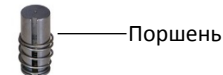
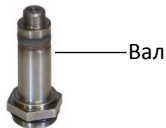
Плоский  
уплотнитель

таймер

Уплотнитель  
коннектора

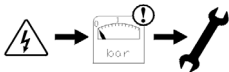
Коннектор

Винт



## ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ ОБОРУДОВАНИЯ

Если ваш Конденсатоотводчик нуждается в техническом осмотре, замене изношенных частей, пожалуйста следуйте инструкциям по техническому обслуживанию оборудования (поставляется вместе с ремкомплектom).



*Сбросьте давление в системе перед техническим обслуживанием!*

---

2.1 Перекройте шаровой клапан.

---

2.2 Нажмите кнопку TEST для того чтобы освободить оборудование от возможного остаточного конденсата и сбросить давление с клапана конденсатоотводчика.

---

2.3 Выключите электропитание.

*- Убедитесь, что электропитание ВЫКЛЮЧЕНО перед тем как начать техническое обслуживание!*

---

2.4 Открутите верхнюю гайку клапана с помощью гаечного ключа диаметром 14мм.

---

2.5 Снимите коннектор, катушку и таймер с вала клапана.

---

2.6 Открутите вал клапана с помощью гаечного ключа диаметром 23мм.

*Не используйте вал в качестве рычага!*

---

2.7 Почистите все части клапана, корпус и вал.

*- В случае, если есть повреждённые части, их необходимо заменить запасными частями из сервис-пакета!*

---

2.8 Заново соберите внутренние части и вал. Установите вал обратно в корпус клапана с помощью гаечного ключа диаметром 23мм (максимальная сила затяжки 10Нм).

---

2.9 Заново установите катушку, коннектор и таймер на клапан, замените шайбу и верхнюю гайку и затяните верхнюю гайку с помощью гаечного ключа диаметром 14 мм (максимальная сила затяжки 1Нм).

*Удостоверьтесь, что оба уплотнителя хорошо защищены, в соответствии с классом защиты IP65.*

---

2.10 Включите электропитание.

---

2.11 Аккуратно откройте шаровой клапан чтобы восстановить нормальное давление в системе.

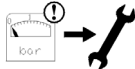
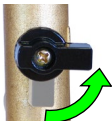
---

2.12 Нажмите кнопку TEST чтобы проверить работу клапана. - *Ваш Конденсатоотводчик с таймером готов к работе!*

*Примечание: Рекомендуется ремонтировать данное изделие не реже одного раза в год и при необходимости заменять детали, которые можно отремонтировать.*

*Примечание: (если применимо!) Регулярно очищайте фильтр, чтобы избежать возможного засорения из-за ржавчины и/или мусора. Примечание: Регулярно проверяйте работу клапана.*

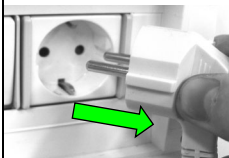
2.1



2.2



2.3



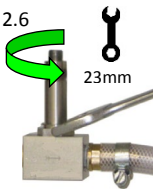
2.4



2.5



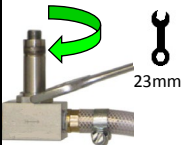
2.6



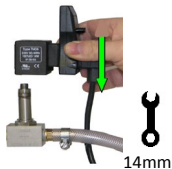
2.7



2.8



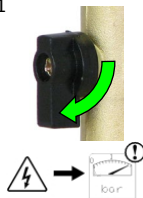
2.9



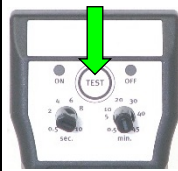
2.10



2.11



2.12



## ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ

<b>Максимальное давление</b>	0 – 500бар (Проконсультируйтесь с производителем и проверьте маркировку)
<b>Напряжение</b>	12 – 380 VAC/DC 50/60Hz.
<b>температура жидкости</b>	1 – 55 °C
<b>Рабочая температура</b>	1 – 55 °C
<b>Интервальное время Время разгрузки</b>	0.5 – 10 сек. / 0.5 – 45 мин.
<b>Токовый ключ</b>	1,0 А максимум
<b>Материал корпуса</b>	ABS пластик FR класс
<b>Тип клапана</b>	2/2 клапан прямого действия
<b>Соединения</b>	1/4", 3/8" или 1/2" BSP или NPT
<b>Корпус клапана</b>	Кованая медь / Нержавеющая сталь (Проконсультируйтесь с производителем и проверьте клапан)
<b>Коннектор</b>	DIN 43650A / ISO 4400
<b>Изоляционный материал</b>	Термический класс H



## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ

<i>Дата</i>	<i>Описание</i>	<i>Ф.И.О.</i>

## ГАБАРИТЫ (mm)

